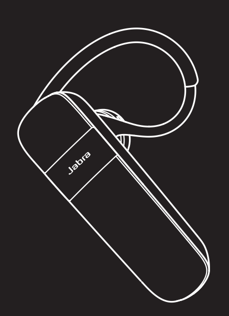


Jabra TALK



MODE D'EMPLOI

A BRAND BY GN Netcom

TABLE DES MATIÈRES

MERCI

Nous vous remercions d'avoir acheté la Jabra TALK, une oreillette stéréo dotée de la technologie *Bluetooth*MD sans fil. Nous espérons que vous en serez satisfait. Ce mode d'emploi vous permettra d'utiliser vite votre appareil et d'en tirer le meilleur parti.

À PROPOS DE VOTRE JABRA TALK

A Touche Réponse/Fin

B Bouton Marche/Arrêt

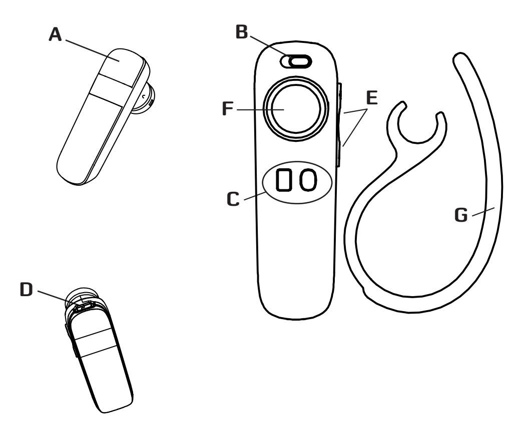
C StatusDisplayMC avec voyant d'état de la batterie et voyant de connexion *Bluetooth*MD

D Prise de charge

E Volume sonore haut/bas

F Jabra Comfort EargelMC

G Contour d'oreille



FONCTIONNALITÉS DE VOTRE OREILLETTE

Votre Jabra TALK permet les fonctions suivantes :

- Répondre aux appels
- Terminer les appels
- Rejeter des appels*
- Lancer une numérotation vocale*
- Recomposer le dernier numéro*
- Attendre un appel*
- Mettre un appel en attente*
- Activer la fonction discrétion
- MultiUse(MC) – permet d'être connecté simultanément à deux périphériques *Bluetooth*(MD)
- Appréciez une voix de qualité HD**
- Écoutez de la musique

Caractéristiques

- 6 heures de temps de communication
- 8 jours en mode veille
- Spécification *Bluetooth*(MD) version 2.1 avec EDR et eSCO
- Poids : 8 g
- Portée : jusqu'à 10 m
- Profils *Bluetooth*(MD) pris en charge : HFP (mains libres), HSP (téléphone à haut-parleur)
- Batterie interne rechargeable par chargeur mural
- Affichage permanent des états de la batterie et de la connexion grâce à la fonction Jabra StatusDisplay(MC)
- Optimisation numérique du son grâce à la technologie DSP
- Réduction du bruit pour le son émis et reçu
- Réglage du volume en fonction du bruit*
- Réglage automatique du volume du son entrant
- Protection contre les chocs acoustiques
- Technologie e-SCO pour une qualité audio améliorée
- Chiffrement 128 bits

* Varie en fonction du téléphone

** Varie en fonction du téléphone et du réseau

MISE EN ROUTE

Avant d'utiliser votre oreillette, suivez les trois étapes ci-dessous :

1. **Chargez votre oreillette**
2. **Activez *Bluetooth*MD sur votre téléphone mobile (consultez le manuel fourni)**
3. **Appairez votre oreillette à votre téléphone mobile**

L'oreillette Jabra TALK est facile à utiliser. La touche Réponse/ Fin de l'oreillette active diverses fonctions, selon la durée de la pression que vous exercez.

Instructions	**Durée de la pression**
Tapez	Brièvement
Tapez deux fois	2 pressions répétées rapidement
Appuyez	Env. : 1 seconde
Appuyez et maintenez enfoncée	Env. : 5 secondes

CHARGEMENT DE VOTRE OREILLETTE

Assurez-vous que votre oreillette a été chargée pendant deux heures avant de l'utiliser. Utilisez le bloc d'alimentation c.a. pour charger l'appareil à partir d'une prise de courant. Le voyant de batterie devient rouge fixe pour indiquer que votre oreillette est en cours de chargement. Lorsque l'oreillette est rechargée, le voyant de batterie devient vert fixe pendant cinq minutes, puis s'éteint.

Utilisez uniquement le chargeur inclus dans la boîte - n'utilisez jamais de chargeurs provenant d'autres dispositifs, sous peine d'endommager votre appareil.

Remarque : la durée de vie de la batterie sera considérablement réduite si votre appareil reste déchargé pendant une longue période. Par conséquent, nous vous recommandons de recharger l'oreillette au moins une fois par mois.

MISE EN MARCHE ET ARRÊT DE L'OREILLETTE

- Faites glisser le bouton « Marche/arrêt » vers le symbole « I » pour ACTIVER l'oreillette. Les deux voyants clignotent alors sur le Jabra StatusDisplay^MC.
- Faites glisser le bouton « Marche/arrêt » vers le symbole « O » pour DÉSACTIVER l'oreillette.

APPAIRAGE AVEC VOTRE TÉLÉPHONE

La connexion entre oreillettes et téléphones s'effectue au moyen d'une procédure dite d'« appairage ». En suivant quelques étapes simples, il est possible d'appairer un téléphone mobile avec une oreillette en quelques minutes.

1 Mettez l'oreillette en mode d'appairage

- Lorsque vous activez votre Jabra TALK pour la première fois, l'oreillette démarre automatiquement en mode d'appairage, ce qui lui permet d'être détectée par votre téléphone. Lorsque l'oreillette est en mode d'appairage, le voyant de connexion *Bluetooth*^MD clignote sur le StatusDisplay^MC.

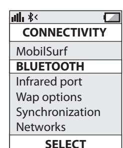
2 Réglez votre téléphone *Bluetooth*^MD pour qu'il « détecte » votre oreillette Jabra TALK

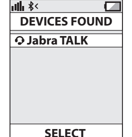
- Suivez le mode d'emploi de votre téléphone. Vérifiez tout d'abord que la fonction *Bluetooth*^MD est activée sur votre téléphone mobile. Ensuite, configurez votre téléphone pour qu'il recherche les nouveaux dispositifs. Généralement, les étapes sont les suivantes : sélectionnez le menu « réglages », « connexion » ou « Bluetooth » (sur votre téléphone); puis l'option « détection » ou « ajout » d'un périphérique *Bluetooth*^MD.*

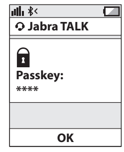
3 Votre téléphone détectera la Jabra TALK

- Votre téléphone détectera l'oreillette sous le nom « Jabra TALK ». Il demandera alors si vous voulez l'appairer avec votre oreilllette. Acceptez en appuyant sur « Oui » ou « OK » sur le téléphone. Le système pourrait vous demander de confirmer avec un mot de passe ou un code PIN. Composez « 0000 » (4 zéros). Le téléphone confirme alors que l'appairage est terminé et le voyant d'état *Bluetooth*^MD sur le StatusDisplay™ passe de clignotant à permanent et vous pouvez entendre « connected » (connecté) dans l'oreillette.

* Varie en fonction du téléphone









Mode d'appairage manuel

Si vous souhaitez utiliser l'oreilllette avec un autre téléphone, ou en cas d'échec de l'appairage, configurez manuellement son mode d'appairage.

Vérifiez d'abord que l'oreillette est allumée. Appuyez sur la touche Réponse/Fin et maintenez-la enfoncée pendant environ 5 secondes jusqu'à ce que le voyant d'état *Bluetooth*MD se mette à clignoter rapidement. Puis répétez les étapes 2 et 3 des directives d'appairage ci-dessus.

Connexion à votre téléphone

L'appairage n'est nécessaire que lors de la première connexion entre une oreillette et un téléphone. Une fois appairés, l'oreillette et le téléphone se connecteront automatiquement, à condition que l'oreillette et la fonction *Bluetooth*MD du téléphone soient activées. Vous pouvez utiliser votre oreilllette dès qu'elle est « connected » (connecté) au téléphone. Si les appareils sont appairés mais qu'ils ne se connectent pas immédiatement, tapez sur la touche Réponse/Fin. Lorsque votre oreillette est connectée, le voyant StatusDisplay™ indiquant l'état de connexion *Bluetooth*MD AFFICHE UNE LUMIÈRE PERMANENTE PENDANT 3 SECONDES et vous pouvez entendre « connected » (connecté) dans l'oreillette.

STYLE DE PORT

La Jabra TALK peut être portée avec ou sans contour d'oreille. Le contour d'oreille peut être retiré et l'oreillette utilisée avec les gels d'oreille Ultimate-fit EargelMC.

Les gels d'oreille Ultimate-fit EargelMC peuvent être portés indifféremment à droite et à gauche. Deux types différents de gels d'oreille Ultimate Comfort EargelMC sont proposés pour s'adapter à tous types d'oreilles. Vous pouvez également tordre légèrement le gel pour un meilleur confort et un port plus ajusté.

Pour une performance optimale, portez l'oreillette Jabra TALK et votre téléphone mobile du même côté ou dans la même ligne de visée. Vous obtiendrez de meilleures performances s'il n'y a aucun obstacle entre l'oreillette et le téléphone.

COMMENT...

Répondre à un appel

- Pour répondre à un appel, appuyez sur la touche Réponse/Fin de l'oreillette.

Terminer un appel

- Tapez sur la touche Réponse/Fin pour terminer un appel.

Refuser un appel*

- Afin de refuser un appel entrant lorsque le téléphone sonne, appuyez sur la touche Réponse/Fin. Selon les paramètres de votre téléphone, le correspondant sera transféré sur votre boîte vocale ou entendra une tonalité de ligne occupée.

Effectuer un appel

- Si vous effectuez un appel à partir de votre téléphone mobile, l'appel sera (en fonction des paramètres de votre téléphone) automatiquement transféré à votre oreillette. Si votre téléphone ne permet pas cette fonction, appuyez sur la touche Réponse/Fin de l'oreillette Jabra TALK pour transférer l'appel vers l'oreillette.

Activer la numérotation vocale*

– Appuyez sur la touche Réponse/fin pour activer la fonctionnalité de commande vocale de votre téléphone mobile. Veuillez consulter le manuel de votre téléphone pour de plus amples informations au sujet de l'utilisation de cette fonctionnalité.

Recomposer le dernier numéro*

- Tapez deux fois sur la touche Réponse/Fin lorsque l'oreillette est activée et non utilisée.

Régler le son et le volume*

- Tapez sur la touche du volume vers le haut ou le bas pour régler le volume sonore.

* Varie en fonction du téléphone

Activer/désactiver la fonction discrétion

- Pour activer la fonction discrétion, appuyez simultanément sur la touche du volume haut et bas. Un faible bip d’alerte se fait entendre pendant que le son est coupé.
- Pour désactiver la fonction discrétion, appuyez sur l’une des touches (haut ou bas) du volume.

Utiliser la fonction d’appel et de mise en attente*

- Cette fonction double vous permet de mettre en attente la conversation en cours pendant que vous répondez à un autre appel en attente.
- Pour mettre l’appel en cours en attente et répondre à l’appel entrant, appuyez une fois sur la touche Réponse/Fin.
- Pour passer d’un appel à l’autre, appuyez sur la touche Réponse/Fin.
- Pour mettre fin à l’appel en cours, tapez sur la touche Réponse/Fin.

FONCTIONNEMENT DU STATUSDISPLAY™

Voyant *Bluetooth*MD	**Indique si votre oreillette est connectée à votre téléphone** - Une lumière fixe signifie que l’oreilllette est connectée à votre téléphone - Lorsque la lumière clignote, cela signifie que l’oreillette est en « mode d’appairage » et prête à être connectée à un nouveau téléphone
Voyant de batterie	**Indique le niveau de la batterie et si l’oreillette est activée** - La lumière verte indique que l’oreillette dispose de plus de 30 minutes d’autonomie en mode communication - La lumière rouge indique que l’oreillette dispose de moins de 30 minutes d’autonomie en mode communication

Pour économiser la batterie, le Jabra StatusDisplay™ s’éteint après 3 secondes. Pour connaître immédiatement l’état de la batterie sur StatusDisplay™ lorsque vous n’êtes pas en communication, tapez sur n’importe quelle touche de l’oreillette.

* Varie en fonction du téléphone

FONCTIONNEMENT DE L'ALERTE VOCALE

Lorsque votre oreillette a établi la connexion avec votre téléphone (ou autre périphérique *Bluetooth*MD), vous pouvez entendre l'alerte vocale « connected » (connecté).

Lorsque votre oreillette ne dispose plus que de 30 minutes d'autonomie en mode communication, vous pouvez entendre l'alerte vocale « low battery » (batterie faible).

Lorsque vous appuierez brièvement sur la touché MFB de votre oreillette pour recomposer, le guidage vocal dira « redialing ».

UTILISATION DE VOTRE JABRA TALK AVEC DEUX TÉLÉPHONES MOBILES

Il est possible de connecter simultanément deux téléphones mobiles (ou périphériques *Bluetooth*MD) à l'oreillette Jabra TALK. Vous avez ainsi la possibilité d'utiliser une seule oreillette pour vos deux téléphones mobiles.

Pour utiliser l'oreillette avec deux téléphones mobiles, assurez-vous que vous avez appairé Jabra TALK avec les deux téléphones. Reportez-vous à la section « APPAIRAGE AVEC VOTRE TÉLÉPHONE » pour consulter les instructions.

Une fois que votre oreillette est appairée avec les deux téléphones, assurez-vous que l'oreillette est activée et que la fonction *Bluetooth*MD est activée sur les deux téléphones. L'oreillette s'y connectera automatiquement.

Veuillez noter que la fonction Rappel du dernier numéro composera le numéro du dernier appel sortant, indépendamment de votre téléphone mobile et que la fonction Numérotation vocale ne fonctionnera qu'avec le dernier téléphone appairé.

DÉPANNAGE ET FAQ

J'entends des craquements

- La technologie *Bluetooth*MD est une technologie radio, ce qui signifie qu'elle est sensible aux objets se trouvant entre l'oreillette et le périphérique connecté. Elle permet d'utiliser l'oreillette et le périphérique connecté dans un rayon de 10 mètres, à condition qu'il n'existe aucun objet volumineux entre eux (murs, etc.).

Je n’entends rien dans mon oreillette

- Augmentez le volume de l’oreillette.
- Assurez-vous que l’oreillette est appairée au périphérique de lecture.
- Vérifiez que votre téléphone est connecté à l’oreillette en tapant sur la touche Réponse/Fin.

Je rencontre des problèmes d’appairage

- Vous avez peut-être supprimé la connexion d’appairage dans votre téléphone mobile. Suivez les instructions d’appairage.

Je voudrais réinitialiser l’oreillette

Il est possible de réinitialiser l’oreillette. ACTIVEZ l’oreillette. Appuyez et maintenez enfoncées les touches de contrôle du volume et Réponse/Fin pendant environ 5 secondes jusqu’à ce que les voyants de la batterie et de connexion *Bluetooth*MD clignotent cinq fois simultanément; la liste d’appairage est alors réinitialisée.

- Désactivez l’oreillette. Lors de la prochaine activation, l’oreillette passera en mode d’appairage, comme au moment de sa première utilisation.

L’oreillette Jabra TALK peut-elle fonctionner avec d’autres périphériques *Bluetooth*MD?

- L’oreillette Jabra TALK est conçue pour fonctionner avec des téléphones mobiles *Bluetooth*MD. Elle peut également fonctionner avec tout périphérique *Bluetooth*MD compatible avec la version *Bluetooth*MD 1.1 ou supérieure et prendre en charge les profils oreillette et/ou mains libres.

Je n’arrive pas à utiliser les fonctions de rejet d’appel, de mise en attente, de rappel du dernier numéro ou de numérotation vocale

Ces fonctionnalités dépendent de la capacité de votre téléphone mobile à prendre en charge un profil mains libres. Même si le profil mains libres est appliqué, le rejet d’appel, la mise en attente et la numérotation vocale sont des fonctions facultatives non prises en charge par tous les dispositifs. Pour obtenir plus de détails, veuillez consulter le mode d’emploi de votre téléphone.

Veuillez prendre note que certaines fonctions ne peuvent être utilisées qu'à partir du périphérique principal (par ex. : la numérotation vocale depuis la Jabra TALK avec 2 téléphones mobiles).

BESOIN D'AIDE SUPPLÉMENTAIRE ?

1. **Web :** www.jabra.com/nasupport
   (pour obtenir les renseignements les plus récents sur le soutien et accéder aux modes d'emploi en ligne).

2. **Téléphone :**

   1 (800) 327-2230 (É.-U.)

   1 (800) 489-4199 (Canada)

ENTRETIEN DE VOTRE OREILLETTE

- Entreposez toujours le Jabra TALK hors tension et bien protégé.
- Evitez de le stocker à des températures extrêmes (plus de 45 °C/113 °F – surtout au rayonnement solaire direct – ou moins de -10 °C/14 °F). La longévité de la pile peut en être réduite, et le fonctionnement peut se dégrader. Des températures élevées peuvent aussi dégrader ses performances.
- Evitez d'exposer le Jabra TALK à la pluie ou à d'autres liquides.

GLOSSAIRE

1. ***Bluetooth^{MD}*** est une technologie radio permettant de connecter des appareils, notamment un téléphone portable une oreillette, sans fil ni cordon électrique, sur une courte distance (environ 10 mètres). Pour plus d'informations, rendez-vous sur le site www.bluetooth.com
2. Les **profils *Bluetooth^{MD}*** sont les différentes manières dont les appareils *Bluetooth*^{MD} communiquent avec d'autres appareils. Les téléphones *Bluetooth*^{MD} prennent en charge soit le profil oreillette, soit le profil mains libres, soit les deux profils. Afin de prendre en charge un profil spécifique, le fabricant de téléphone doit intégrer certaines fonctions obligatoires dans le logiciel du téléphone.

3. **L'apparairage** crée un lien unique et crypté entre deux appareils *Bluetooth*MD et leur permet de communiquer entre eux. Les appareils *Bluetooth*MD ne peuvent fonctionner ensemble sans avoir été d'abord appairés.
4. Le **mot de passe ou NIP** est un code que vous entrez dans votre téléphone portable afin d'effectuer une procédure d'appairage avec votre Jabra TALK. Il permet à votre téléphone et à Jabra TALK de se reconnaître et de fonctionner automatiquement ensemble.
5. Le **mode veille** est actif lorsque le Jabra TALK attend passivement un appel. Lorsque vous « terminez » un appel sur votre téléphone portable, l'oreillette se place automatiquement en mode veille.



Mettez le produit au rebut en respectant les normes et règlements locaux, consultez la page www.jabra.com/weee



A BRAND BY



© 2012 GN Netcom US, Inc. All rights reserved. Jabra® is a registered trademark of GN Netcom A/S. All other trademarks included herein are the property of their respective owners. The Bluetooth® word mark and logos are owned by the Bluetooth SIG, Inc. and any use of such marks by GN Netcom A/S is under license. (Design and specifications subject to change without notice).

© 2012 GN Netcom A/S. All rights reserved. Jabra® is a registered trademark of GN Netcom A/S. All other trademarks included herein are the property of their respective owners. The Bluetooth® word mark and logos are owned by the Bluetooth SIG, Inc. and any use of such marks by GN Netcom A/S is under license. (Design and specifications subject to change without notice).

MADE IN CHINA
TYPE: OTE4







www.jabra.com